

Επίσημη Εφημερίδα L 132

της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

52ο έτος
29 Μαΐου 2009

Περιεχόμενα

- I Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 445/2009 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2009, σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 1

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 446/2009 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2009, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 3

★ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 447/2009 της Επιτροπής, της 27ης Μαΐου 2009, για την κατάταξη εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία 5

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 448/2009 της Επιτροπής, της 28ης Μαΐου 2009, σχετικά με τον καθορισμό ποσοστού αποδοχής για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής, την απόρριψη των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής και την αναστολή της υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης 7

- II Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και Συμβούλιο

2009/407/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για την τροποποίηση της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση όσον αφορά το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (2007-2013) 8

2009/408/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση 10

Συμβούλιο

2009/409/ΕΚ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2009, με την οποία διαπιστώνεται, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 8 της συνθήκης, ότι η δράση την οποία ανέλαβε το Ηνωμένο Βασίλειο κατ'εφαρμογή των συστάσεων του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 2008, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 7 της συνθήκης, είναι ανεπαρκής 11

2009/410/Ευρατόμ:

- ★ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 2009, για την υιοθέτηση συμπληρωματικού προγράμματος έρευνας που θα εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας 13

Επιτροπή

2009/411/ΕΚ:

- ★ Απόφαση της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2009, σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2004/452/ΕΚ για θέσπιση καταλόγου φορέων των οποίων οι ερευνητές θα επιτρέπεται να έχουν πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 3934] ⁽¹⁾..... 16



⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

I

(Πράξεις εκριθεΐσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση είναι υποχρεωτική)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 445/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαΐου 2009

σχετικά με τον καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων σπυροκηπευτικών

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα (Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ) ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 της Επιτροπής, της 21ης Δεκεμβρίου 2007, για τη θέσπιση κανόνων εφαρμογής των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 2200/96, (ΕΚ) αριθ. 2201/96 και (ΕΚ) αριθ. 1182/2007 του Συμβουλίου στον τομέα των σπυροκηπευτικών ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 138 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XV μέρος Α, του εν λόγω κανονισμού,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή που αναφέρονται στο άρθρο 138 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1580/2007 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει στις 29 Μαΐου 2009.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 350 της 31.12.2007, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κατ' αποκοπή τιμές κατά την εισαγωγή για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(EUR/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός των τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή κατά την εισαγωγή
0702 00 00	IL	78,8
	MA	72,7
	MK	47,9
	TN	105,3
	TR	56,5
	ZZ	72,2
0707 00 05	JO	151,2
	MK	32,6
	TR	115,1
	ZZ	99,6
0709 90 70	JO	216,7
	TR	117,7
	ZZ	167,2
0805 10 20	EG	43,8
	IL	55,6
	MA	42,9
	TN	108,2
	TR	67,5
	US	43,9
	ZA	63,5
	ZZ	60,8
0805 50 10	AR	59,5
	TR	52,1
	ZA	57,6
	ZZ	56,4
0808 10 80	AR	68,0
	BR	80,4
	CL	79,8
	CN	73,6
	NZ	104,4
	US	102,8
	UY	71,7
	ZA	84,6
	ZZ	83,2
0809 20 95	US	272,9
	ZZ	272,9

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1833/2006 της Επιτροπής (ΕΕ L 354 της 14.12.2006, σ. 19). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 446/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2009

για την κατάταξη εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει, ή με την προσθήκη σε αυτήν υποδιαφάσεων, η οποία έχει εκπονηθεί με βάση ειδικές κοινοτικές νομοθετικές διατάξεις, ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών συναλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος πρέπει να καταταγούν στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2, με βάση την αιτιολογία της στήλης 3 του πίνακα.

(4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δικαίο που καθορίζει ο παρών κανονισμός να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους επί τρίμηνο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.

(5) Η Επιτροπή Τελωνειακού Κώδικα δεν γνωμοδότησε εντός των χρονικών ορίων που όρισε ο πρόεδρος της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που έχουν εκδοθεί από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και οι οποίες δεν είναι σύμφωνες με το δικαίο που καθορίζει ο παρών κανονισμός μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης επί τρίμηνο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή των εμπορευμάτων	Ταξινόμηση (Κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Αράπικα φιστίκια λευκά, χωρίς κέλυφος και μεμβράνη (λευκασμένα φιστίκια).</p> <p>Τα αποφλοιωμένα αράπικα φιστίκια λευκαίνονται διερχόμενα από κλίβανο φυσικού αερίου με τέσσερις ζώνες θέρμανσης, όπου οι πυρήνες υφίστανται την επίδραση ατμού ψεκαζόμενοι με υδρατμό θερμοκρασίας 88-93 °C, πριν διέλθουν μέσω δύο ζωνών ψύξης.</p> <p>Η σταδιακή αύξηση της θερμοκρασίας των πυρήνων προκαλεί τη διόγκωσή τους και με τον τρόπο αυτό ο πυρήνας απαλλάσσεται από την ερυθρή μεμβράνη. Στη συνέχεια η μεμβράνη αφαιρείται με μηχανικά μέσα.</p> <p>Τα αράπικα φιστίκια, που δεν έχουν υποστεί άλλη κατεργασία εκτός από την αφαίρεση της μεμβράνης, παρουσιάζονται χύμα ή σε μεγασάκους χωρητικότητας περίπου 1 000 κιλών.</p>	1202 20 00	<p>Η κατάταξη διέπεται από τους Γενικούς Κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας (ΣΟ) καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 1202 και 1202 20 00.</p> <p>Η λεύκανση των αράπικων φιστικιών πρέπει να θεωρηθεί ως θερμική κατεργασία που έχει βασικό σκοπό να αφαιρεθεί η ερυθρή μεμβράνη από τον πυρήνα και έτσι να διευκολυνθεί η χρήση τους. Αυτή η κατεργασία δεν αλλοιώνει τα χαρακτηριστικά των αράπικων φιστικιών ως φυσικών προϊόντων και δεν τα καθιστά περισσότερο κατάλληλα για ειδική χρήση παρά για γενική χρήση (βλ. επίσης τις Επεξηγηματικές Σημειώσεις του Έναρμονισμένου Συστήματος για το Κεφάλαιο 12, δεύτερη παράγραφος).</p> <p>Συνεπώς το προϊόν πρέπει να καταταχθεί στην κλάση 1202.</p>

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 447/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 27ης Μαΐου 2009
για την κατάταξη εμπορευμάτων στη Συνδυασμένη Ονοματολογία

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία και το κοινό δασμολόγιο ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη εφαρμογή της συνδυασμένης ονοματολογίας που επισυνάπτεται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87, είναι αναγκαίο να θεσπιστούν μέτρα σχετικά με την κατάταξη των εμπορευμάτων που αναφέρονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 2658/87 έχει καθορίσει τους γενικούς κανόνες για την ερμηνεία της συνδυασμένης ονοματολογίας. Αυτοί οι κανόνες εφαρμόζονται επίσης σε κάθε άλλη ονοματολογία που την περιλαμβάνει, έστω και εν μέρει, ή με την προσθήκη σε αυτήν υποδιαφύσεων, η οποία έχει εκπονηθεί με βάση ειδικές κοινοτικές νομοθετικές διατάξεις, ενόψει της εφαρμογής δασμολογικών ή άλλων μέτρων στο πλαίσιο των εμπορικών συναλλαγών.
- (3) Κατ' εφαρμογή των εν λόγω γενικών κανόνων, τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος πρέπει να καταταγούν στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2, με βάση την αιτιολογία της στήλης 3 του πίνακα.

(4) Είναι σκόπιμο, οι δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες οι οποίες εκδίδονται από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών σχετικά με την κατάταξη εμπορευμάτων στη συνδυασμένη ονοματολογία και δεν είναι σύμφωνες με το δικαίο που καθορίζει ο παρών κανονισμός να μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης από τον κάτοχό τους επί τρίμηνο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα ⁽²⁾.

(5) Τα μέτρα που προβλέπει ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνα με τη γνώμη της Επιτροπής Τελωνειακού Κώδικα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τα εμπορεύματα που περιγράφονται στη στήλη 1 του πίνακα του παραρτήματος κατατάσσονται στη συνδυασμένη ονοματολογία στους αντίστοιχους κωδικούς ΣΟ που σημειώνονται στη στήλη 2 του εν λόγω πίνακα.

Άρθρο 2

Δεσμευτικές δασμολογικές πληροφορίες που έχουν εκδοθεί από τις τελωνειακές αρχές των κρατών μελών και ο οποίες δεν είναι σύμφωνες με το δικαίο που καθορίζει ο παρών κανονισμός μπορούν να συνεχίσουν να αποτελούν αντικείμενο επίκλησης επί τρίμηνο, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92.

Άρθρο 3

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή
László KOVÁCS
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 256 της 7.9.1987, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 302 της 19.10.1992, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιγραφή εμπορευμάτων	Κατάταξη (Κωδικός ΣΟ)	Αιτιολογία
(1)	(2)	(3)
<p>Σιρόπι ιμβερτοποιημένου ή διμβερτοποιημένου ζάχαρου αποτελούμενο (% κατά βάρος) από:</p> <p>— ζάχαρο (εκφρασμένο ως ζαχαρόζη) 66,5</p> <p>— νερό 31</p> <p>— προπυλενογλυκόλη 2,5</p> <p>Το προϊόν χρησιμοποιείται, μεταξύ άλλων, στην καπνοβιομηχανία ως υγραντική ουσία και παρουσιάζεται χύμα.</p>	1702 90 95	<p>Η κατάταξη διέπεται από τους Γενικούς Κανόνες 1 και 6 για την ερμηνεία της Συνδυασμένης Ονοματολογίας καθώς και από το κείμενο των κωδικών ΣΟ 1702, 1702 90 και 1702 90 95.</p> <p>Η προσθήκη προπυλενογλυκόλης υπό τη δεδομένη ποσότητα δεν αλλοιώνει το χαρακτήρα του προϊόντος σε βαθμό ώστε να πρέπει να θεωρείται χημικό προϊόν της κλάσης 3824.</p> <p>Το προϊόν έχει τα χαρακτηριστικά σιροπιού από ζάχαρο της κλάσης 1702.</p>

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 448/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 28ης Μαΐου 2009

σχετικά με τον καθορισμό ποσοστού αποδοχής για την έκδοση πιστοποιητικών εξαγωγής, την απόρριψη των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής και την αναστολή της υποβολής των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2007, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των γεωργικών αγορών και ειδικών διατάξεων για ορισμένα γεωργικά προϊόντα («Ενιαίος κανονισμός ΚΟΑ») ⁽¹⁾,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 951/2006 της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2006, για καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 318/2006 του Συμβουλίου όσον αφορά τις συναλλαγές με τρίτες χώρες στον τομέα της ζάχαρης ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 7ε σε συνδυασμό με το άρθρο 9 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 61 πρώτο εδάφιο στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007, η ζάχαρη που παράγεται κατά τη διάρκεια της περιόδου εμπορίας καθ' υπέρβαση της ποσόστωσης που αναφέρεται στο άρθρο 56 του εν λόγω κανονισμού μπορεί να εξαχθεί μόνο εντός του ποσοτικού ορίου που καθορίζεται από την Επιτροπή.
- (2) Στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 274/2009 της Επιτροπής, της 2ας Απριλίου 2009, για τον καθορισμό του ποσοτικού ορίου όσον αφορά τις εξαγωγές ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης μέχρι το τέλος της περιόδου εμπορίας 2009/2010 ⁽³⁾, καθορίζονται τα ανωτέρω όρια. Ο κανονισμός αυτός θα εφαρμοστεί από την 1η Οκτωβρίου 2009 και, συνεπώς, το ποσοτικό όριο για τις εξαγωγές ζάχαρης και ισογλυκόζης εκτός ποσόστωσης μέχρι το τέλος της περιόδου εμπορίας 2009/10 θα είναι διαθέσιμο μόνο από την ημερομηνία αυτή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 28 Μαΐου 2009.

- (3) Για την περίοδο εμπορίας 2009/10, κρίνεται σκόπιμο, άρα, να καθορισθεί μηδενικό ποσοστό αποδοχής για τις ποσότητες για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις από τις 18 Μαΐου 2009 έως τις 22 Μαΐου 2009 και να ανασταλεί η υποβολή των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη. Για την περίοδο εμπορίας 2009/10, πρέπει επίσης να απορριφθούν όλες οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη, οι οποίες υποβλήθηκαν στις 25, 26, 27, 28 και 29 Μαΐου 2009,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Για την περίοδο εμπορίας 2009/10, τα πιστοποιητικά εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης για τα οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις από τις 18 Μαΐου 2009 έως τις 22 Μαΐου 2009, εκδίδονται για τις αιτούμενες ποσότητες πολλαπλασιαζόμενες επί το ποσοστό αποδοχής 0 %.
2. Για την περίοδο εμπορίας 2009/10, οι αιτήσεις πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης που υποβλήθηκαν στις 25, 26, 27, 28 και 29 Μαΐου 2009 απορρίπτονται.
3. Για την περίοδο εμπορίας 2009/10, η υποβολή των αιτήσεων πιστοποιητικών εξαγωγής για τη ζάχαρη εκτός ποσόστωσης αναστέλλεται για την περίοδο από την 1η Ιουνίου 2009 έως τις 30 Σεπτεμβρίου 2009.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Για την Επιτροπή

Jean-Luc DEMARTY

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και
Αγροτικής Ανάπτυξης

⁽¹⁾ ΕΕ L 299 της 16.11.2007, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 178 της 1.7.2006, σ. 24.

⁽³⁾ ΕΕ L 91 της 3.4.2009, σ. 16.

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Μαΐου 2009

για την τροποποίηση της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση όσον αφορά το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (2007-2013)

(2009/407/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής, για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση⁽¹⁾, και συγκεκριμένα τα σημεία 21, 22, πρώτη και δεύτερη παράγραφος, και 23, της συμφωνίας αυτής,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Κατά τον τριμερή διάλογο της 2ας Απριλίου 2009, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφώνησαν ως προς τη χρηματοδότηση, στο πλαίσιο του ευρωπαϊκού σχεδίου οικονομικής ανάκαμψης για τον εκσυγχρονισμό των υποδομών και την ενεργειακή αλληλεγγύη, έργων στον τομέα της ενέργειας και του ευρυζωνικού Διαδικτύου, καθώς και για την ενίσχυση ενεργειών που σχετίζονται με τις «νέες προκλήσεις», οι οποίες καθορίστηκαν στο πλαίσιο της αξιολόγησης της ενδιάμεσης μεταρρύθμισης της κοινής γεωργικής πολιτικής του 2003 («διαγνωστικός έλεγχος»). Η χρηματοδότηση απαιτεί, ως πρώτο βήμα, την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου 2007-2013 σύμφωνα με τα σημεία 21, 22 και 23 της διοργανικής συμφωνίας, ώστε να αυξηθεί το ανώτατο όριο για το έτος 2009 όσον αφορά τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων εντός του υποτομέα 1α κατά ποσό 2 000 000 000 EUR σε τρέχουσες τιμές.

- (2) Η αύξηση του ανώτατου ορίου του υποτομέα 1α θα αντισταθμιστεί πλήρως από τη μείωση του ανώτατου ορίου για τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων εντός του τομέα 2 για το έτος 2009 κατά 2 000 000 000 EUR.

- (3) Για να διατηρηθεί η ισορροπία μεταξύ αναλήψεων υποχρεώσεων και πληρωμών, τα ετήσια ανώτατα όρια για τις πιστώσεις πληρωμών θα προσαρμόζονται. Η προσαρμογή θα είναι ουδέτερη.

- (4) Επομένως, το παράρτημα I της διοργανικής συμφωνίας για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως⁽²⁾,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο μόνο

Το παράρτημα I της διοργανικής συμφωνίας για δημοσιονομική πειθαρχία και χρηστή δημοσιονομική διαχείριση αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Στρασβούργο, 6 Μαΐου 2009.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
H.-G. RÖTTERING

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. KOHOUT

⁽¹⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ Για τον σκοπό αυτόν, τα αριθμητικά στοιχεία που απορρέουν από την ανωτέρω συμφωνία μετατρέπονται σε τιμές του 2004.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αναθεωρημένο δημοσιονομικό πλαίσιο 2007-2013 για το ευρωπαϊκό σχέδιο οικονομικής ανάκαμψης (σταθερές τιμές 2004)

(σε εκατ. EUR — σταθερές τιμές 2004)

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Σύνολο 2007-2013
1. Βιώσιμη ανάπτυξη	50 865	53 262	55 883	54 860	55 400	56 866	58 256	385 392
1α Ανταγωνιστικότητα για την ανάπτυξη και την απασχόληση	8 404	9 595	12 021	11 000	11 306	12 122	12 914	77 362
1β Συνοχή για την ανάπτυξη και την απασχόληση	42 461	43 667	43 862	43 860	44 094	44 744	45 342	308 030
2. Διατήρηση και διαχείριση των φυσικών πόρων	51 962	54 685	52 205	53 379	52 528	51 901	51 284	367 944
εκ των οποίων δαπάνες σχετικές με την αγορά και άμεσες ενισχύσεις	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Ίθαγένεια, ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	1 199	1 258	1 380	1 503	1 645	1 797	1 988	10 770
3α Ελευθερία, ασφάλεια και δικαιοσύνη	600	690	790	910	1 050	1 200	1 390	6 630
3β Ίθαγένεια	599	568	590	593	595	597	598	4 140
4. Η ΕΕ ως παγκόσμιος παράγων	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Διοίκηση ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 973	7 111	7 255	7 400	7 610	49 800
6. Αντισταθμίσεις	419	191	190					800
Σύνολο πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων	117 277	122 683	123 370	123 862	124 167	125 643	127 167	864 169
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,08 %	1,09 %	1,07 %	1,05 %	1,03 %	1,02 %	1,01 %	1,048 %
Σύνολο πιστώσεων πληρωμών	115 142	119 805	110 439	119 126	116 552	120 145	119 391	820 600
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,06 %	1,06 %	0,96 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,95 %	1,00 %
Διαθέσιμο περιθώριο	0,18 %	0,18 %	0,28 %	0,23 %	0,27 %	0,26 %	0,29 %	0,24 %
Ανώτατο όριο ιδίων πόρων ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,24 %

(¹) Οι δαπάνες για τις συντάξεις που περιλαμβάνονται κάτω από το ανώτατο όριο αυτού του τομέα υπολογίζονται καθαρά αφού αφαιρεθούν οι εισφορές του προσωπικού στο αντίστοιχο σύστημα, εντός του ορίου των 500 εκατ. EUR σε τιμές του 2004 για την περίοδο 2007-2013.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Μαΐου 2009

σχετικά με την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης σύμφωνα με το σημείο 28 της διοργανικής συμφωνίας της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση

(2009/408/ΕΚ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τη διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με τη δημοσιονομική πειθαρχία και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽¹⁾, και ιδιαίτερα το σημείο 28,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1927/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2006, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση ⁽²⁾, και συγκεκριμένα το άρθρο 12 παράγραφος 3,

την πρόταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (το «Ταμείο») συστάθηκε για να παράσχει συμπληρωματική στήριξη στους απολυόμενους εργαζομένους που πλήττονται από τις συνέπειες των μεγάλων διαρθρωτικών αλλαγών στις παγκόσμιες εμπορικές πρακτικές, ώστε να βοηθήσει την επένταξή τους στην αγορά εργασίας.
- (2) Η διοργανική συμφωνία της 17ης Μαΐου 2006 επιτρέπει την ενεργοποίηση του Ταμείου εντός του ετήσιου ανώτατου ορίου των 500 εκατ. ευρώ.
- (3) Η Ισπανία υπέβαλε αίτηση για κινητοποίηση του Ταμείου, με αφορμή τις απολύσεις στον τομέα της αυτοκινητοβιομηχανίας, στις 29 Δεκεμβρίου 2008. Η αίτηση πληροί τις απαιτήσεις που ισχύουν για τον καθορισμό των χρηματοδοτικών συνεισφορών, σύμφωνα με το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006. Η Επιτροπή προτείνει συνεπώς τη διάθεση ποσού ύψους 2 694 300 ευρώ.

(4) Επιπλέον, η Επιτροπή προτείνει διάθεση ποσού ύψους 690 000 ευρώ από το Ταμείο για παροχή τεχνικής υποστήριξης, σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1927/2006.

(5) Το Ταμείο πρέπει, ως εκ τούτου, να κινητοποιηθεί, προκειμένου να παρασχεθεί χρηματοδοτική συνεισφορά για την αίτηση που υπέβαλε η Ισπανία, καθώς και προκειμένου να αντιμετωπισθεί η ανάγκη τεχνικής υποστήριξης,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

Άρθρο 1

Το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης κινητοποιείται στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2009, με σκοπό να παράσχει το ποσό των 3 384 300 ευρώ σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στρασβούργο, 6 Μαΐου 2009.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
H.-G. RÖTTERING

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. KOHOUT

⁽¹⁾ ΕΕ C 139 της 14.6.2006, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 406 της 30.12.2006, σ. 1.

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 27ης Απριλίου 2009

με την οποία διαπιστώνεται, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 8 της συνθήκης, ότι η δράση την οποία ανέλαβε το Ηνωμένο Βασίλειο κατ' εφαρμογή των συστάσεων του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 2008, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 7 της συνθήκης, είναι ανεπαρκής

(2009/409/ΕΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 104 παράγραφος 8,

τη σύσταση της Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 104 της συνθήκης, τα κράτη μέλη αποφεύγουν τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα.
- (2) Δυνάμει του σημείου 5 του πρωτοκόλλου για ορισμένες διατάξεις που αφορούν το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας, η υποχρέωση που υφίσταται βάσει του άρθρου 104 παράγραφος 1 της συνθήκης, περί αποφυγής των υπερβολικών ελλειμμάτων του ευρύτερου δημόσιου τομέα δεν ισχύει για το Ηνωμένο Βασίλειο παρά μόνον εφόσον εισέλθει στο τρίτο στάδιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης⁽¹⁾. Ενόσω ευρίσκεται στο δεύτερο στάδιο της οικονομικής και νομισματικής ένωσης, το Ηνωμένο Βασίλειο πρέπει, δυνάμει του άρθρου 116 παράγραφος 4 της συνθήκης, να προσπαθεί να αποφεύγει τα υπερβολικά δημοσιονομικά ελλείμματα.
- (3) Το σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης βασίζεται στο στόχο της υγιούς δημοσιονομικής κατάστασης, ως μέσου ενίσχυσης των συνθηκών για τη σταθερότητα τιμών και την ισχυρή διατηρήσιμη ανάπτυξη που ευνοούν τη δημιουργία απασχόλησης. Το σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης περιλαμβάνει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1467/97 του Συμβουλίου, της 7ης Ιουλίου 1997, για την επιτάχυνση και τη

διασαφήνιση της εφαρμογής της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος⁽²⁾, που εκδόθηκε προκειμένου να προωθηθεί η ταχεία διόρθωση των υπερβολικών δημοσιονομικών ελλειμμάτων.

- (4) Η μεταρρύθμιση του συμφώνου σταθερότητας και ανάπτυξης το 2005 επεδίωκε την ενίσχυση της αποτελεσματικότητάς του και των οικονομικών του ερεισμάτων, καθώς επίσης και τη διασφάλιση της μακροπρόθεσμης διατηρησιμότητας των δημόσιων οικονομικών. Απέβλεπε να διασφαλίσει ιδίως ότι το οικονομικό και δημοσιονομικό υπόβαθρο λαμβανόταν πλήρως υπόψη σε όλα τα στάδια της διαδικασίας υπερβολικού ελλείμματος. Κατ' αυτό τον τρόπο, το σύμφωνο σταθερότητας και ανάπτυξης παρέχει το πλαίσιο στήριξης των κυβερνητικών πολιτικών για άμεση επιστροφή σε υγιείς δημοσιονομικές θέσεις λαμβάνοντας υπόψη την οικονομική κατάσταση.
- (5) Με την απόφαση 2008/713/ΕΚ⁽³⁾, το Συμβούλιο αποφάσισε, σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 6, ότι στο Ηνωμένο Βασίλειο υφίσταται υπερβολικό έλλειμμα.
- (6) Βάσει του άρθρου 104 παράγραφος 7 της συνθήκης και του άρθρου 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1467/97, το Συμβούλιο επίσης, στις 8 Ιουλίου 2008, εξέδωσε σύσταση⁽⁴⁾, βάσει σύστασης της Επιτροπής, προς τις αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου καλώντας τις να τερματίσουν την κατάσταση υπερβολικού ελλείμματος το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο έως το οικονομικό έτος 2009/10, μειώνοντας το δημόσιο έλλειμμα κάτω από το 3 % του ΑΕΠ με τρόπο αξιόπιστο και διατηρήσιμο. Προς τον σκοπό αυτό, το Συμβούλιο σύστησε στις αρχές να εξασφαλίσουν διαρθρωτική βελτίωση τουλάχιστον ίση προς 0,5 % του ΑΕΠ το 2009/10 και όρισε ως καταληκτική ημερομηνία για την ανάληψη δράσης εκ μέρους της κυβέρνησης του Ηνωμένου Βασιλείου την 8η Ιανουαρίου 2008.
- (7) Από την αξιολόγηση της δράσης την οποία ανέλαβε το Ηνωμένο Βασίλειο για τη διόρθωση του υπερβολικού ελλείμματος έως το 2009/10 κατ' εφαρμογή της σύστασης του Συμβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 104 παράγραφος 7 συνάγονται τα ακόλουθα συμπεράσματα:

⁽²⁾ ΕΕ L 209 της 2.8.1997, σ. 6.

⁽³⁾ ΕΕ L 238 της 5.9.2008, σ. 5.

⁽⁴⁾ http://ec.europa.eu/economy_finance/publications/publication_12926_en.pdf

⁽¹⁾ <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:12006E/PRO/25:EN:HTML>

- α) μετά τη σύσταση του Συμβουλίου τον Ιούλιο του 2008 βάσει του άρθρου 104 παράγραφος 7, οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου ανήγγειλαν πρόσθετα μέτρα κατά διακριτική ευχέρεια τα οποία αύξαναν το έλλειμμα. Στις 16 Ιουλίου 2008, η κυβέρνηση ανήγγειλε την αναβολή της συνδεδεμένης με τον πληθωρισμό αύξησης του ειδικού φόρου κατανάλωσης καυσίμων που προβλεπόταν να εφαρμοσθεί τον Οκτώβριο του 2008, με εκτιμώμενο κόστος 0,05 % του ΑΕΠ λόγω απώλειας εσόδων το 2008/09. Πρόσθετα μέτρα που αυξάνουν το έλλειμμα, ισοδύναμα με 0,1 % του ΑΕΠ το 2009/10, θεσπίστηκαν τον Σεπτέμβριο του 2008, συμπεριλαμβανομένης της αύξησης των δαπανών για κατοικία·
- β) στις 24 Νοεμβρίου 2008, η κυβέρνηση παρουσίασε το προσχέδιο προϋπολογισμού (Pre-Budget Report — PBR). Λόγω κατά κύριο λόγο των απροσδόκητα ισχυρών επιπτώσεων της παγκόσμιας οικονομικής κρίσης που εκδηλώθηκε από το φθινόπωρο 2007 και ύστερα, το PBR παρουσίασε έντονη αναθεώρηση των μεσοπρόθεσμων μακροοικονομικών προβολών προς τα κάτω. Αντιμετωπίζοντας αυτό το μακροοικονομικό πλαίσιο, η κυβέρνηση ανήγγειλε περαιτέρω μέτρα δημοσιονομικής χαλάρωσης κατά διακριτική ευχέρεια, με στόχο τη στήριξη της οικονομίας, που ανέρχονται σε περίπου ½ % του ΑΕΠ το 2008/09 και 1,0 % του ΑΕΠ το 2009/10. Τα μέτρα περιλάμβαναν προσωρινή μείωση του κανονικού συντελεστή ΦΠΑ, που αντιστοιχούσε στο ήμισυ περίπου των κινήτρων, και επίσπευση των επενδυτικών δαπανών·
- γ) συνολικά, τα μέτρα της δέσμης δημοσιονομικών κινήτρων ήταν σύμφωνα με εκείνα που προβλέπονταν από το Ευρωπαϊκό σχέδιο για την Ανάκαμψη της Οικονομίας (ΕΣΑΟ), που συμφωνήθηκε από το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο στις 11 Δεκεμβρίου 2008·
- δ) οι μακροοικονομικές και δημοσιονομικές προβολές στην επικαιροποίηση του 2008 του προγράμματος σύγκλισης του Ηνωμένου Βασιλείου, που υποβλήθηκε στην Επιτροπή στις 18 Δεκεμβρίου 2008, ήταν ίδιες με εκείνες του PBR του 2008 και προέβλεπαν περαιτέρω αύξηση του δείκτη ελλείμματος το 2009/10 σε 8,2 % του ΑΕΠ. Το μεγαλύτερο μέρος της προβλεπόμενης επιδείνωσης των δημόσιων οικονομικών το 2009/10 σε σχέση με το προηγούμενο έτος αντικατοπτρίζει δύο εν μέρει διασυνδεδεμένους παράγοντες: πρώτον, τη γενικότερη συρρίκνωση του ΑΕΠ και, δεύτερον, τις αιφνίδιες υψηλές απώλειες φορολογικών εσόδων από δύο σημαντικές έως τώρα πηγές: τον χρηματοπιστωτικό τομέα και την αγορά κατοικίας. Εντούτοις, περίπου το ένα τρίτο της αύξησης του ελλείμματος που προβλέπει το πρόγραμμα για το 2009/10 αντικατοπτρίζει τα θεσπισθέντα μέτρα δημοσιονομικών κινήτρων·
- ε) η επικαιροποίηση του προγράμματος σύγκλισης το 2008 προβλέπει επίσης δείκτη δημόσιου χρέους περίπου 60 % του ΑΕΠ το 2009/10, αισθητά υψηλότερο από τον δείκτη χρέους περίπου 46 % που είχαν προβλέψει οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου τον Μάρτιο του 2008·
- στ) οι ενδιάμεσες προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του Ιανουαρίου 2009 προβλέπουν για το 2009/10 έλλειμμα 9½ % του ΑΕΠ, 1¼ εκατοστιαία μονάδα υψηλότερο από το πρόγραμμα σύγκλισης, κυρίως λόγω του σημαντικά χειρότερου μακροοικονομικού οικονομικού πλαισίου που προβλέπεται στις προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του Ιανουαρίου 2009, ενώ το επίπεδο του ονομαστικού ΑΕΠ είναι κατά 5 % χαμηλότερο. Εν τω μεταξύ, τα στοιχεία για τα δημόσια οικονομικά που δημοσιεύθηκαν μετά από τις ενδιάμεσες προβλέψεις των υπηρεσιών της Επιτροπής του Ιανουαρίου 2009 δείχνουν ότι το αποτέλεσμα για τα δημόσια οικονομικά το 2008/09 ενδέχεται να είναι χειρότερο από το αναμενόμενο.
- (8) Αυτό οδηγεί στο συμπέρασμα ότι, σε ένα πλαίσιο προοδευτικά επιδεινούμενων οικονομικών συνθηκών, οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου εφαρμόζουν, από τον Ιούλιο του 2008, πρόσθετα μέτρα κατά διακριτική ευχέρεια τα οποία αυξάνουν το έλλειμμα, και τα οποία είναι σύμφωνα με το ευρωπαϊκό σχέδιο για την ανάκαμψη της οικονομίας (ΕΣΑΟ). Τα συνδυασμένα αποτελέσματα της ισχυρής οικονομικής επιβράδυνσης και των μέτρων δημοσιονομικών κινήτρων που έλαβαν οι αρχές του Ηνωμένου Βασιλείου έχουν οδηγήσει σε σημαντική επιδείνωση της δημοσιονομικής θέσης του Ηνωμένου Βασιλείου που προβλέπεται για το 2009/10,

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το Ηνωμένο Βασίλειο δεν έχει αναλάβει δράση σε απάντηση της σύστασης του Συμβουλίου της 8ης Ιουλίου 2008 εντός της προθεσμίας που είχε οριστεί στη σύσταση αυτή.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στο Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας.

Λουξεμβούργο, 27 Απριλίου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. VONDRÁ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 25ης Μαΐου 2009

για την υιοθέτηση συμπληρωματικού προγράμματος έρευνας που θα εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για την Ευρωπαϊκή Κοινότητα Ατομικής Ενέργειας

(2009/410/Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 7,

την πρόταση της Επιτροπής, η οποία υποβλήθηκε κατόπιν διαβούλευσης με την επιστημονική και τεχνική επιτροπή,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας, ο αντιδραστήρας υψηλής ροής του Petten (εφεξής «HFR») υπήρξε και θα συνεχίσει να αποτελεί για αρκετό καιρό ένα σημαντικό μέσο που διαθέτει η Κοινότητα προκειμένου να συμβάλει στις επιστημονικές και στις δοκιμές υλικών, στην πυρηνική ιατρική και στην έρευνα για την ασφάλεια στον τομέα της πυρηνικής ενέργειας.
- (2) Η λειτουργία του HFR στηρίχθηκε από μια σειρά συμπληρωματικών προγραμμάτων έρευνας, από τα οποία το τελευταίο, η απόφαση 2007/773/Ευρατόμ του Συμβουλίου, της 26ης Νοεμβρίου 2007, για την παράταση κατά ένα έτος του συμπληρωματικού προγράμματος ερευνών που πρέπει να εκτελεσθεί από το Κοινό Κέντρο Ερευνών για λογαριασμό της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας ⁽¹⁾, έληξε στις 31 Δεκεμβρίου 2007.
- (3) Η λειτουργία του HFR συνεχίστηκε καθ' όλο το 2008 χωρίς συμπληρωματικό πρόγραμμα έρευνας, ενώ καταβλήθηκαν προσπάθειες ώστε η λειτουργία και η εκμετάλλευσή του να υπαχθούν σε ένα ανεξάρτητο και διαρκέστερο νομικό καθεστώς. Επειδή οι εν λόγω προσπάθειες απέτυχαν, είναι ανάγκη να προβλεφθεί η συνέχιση της χρηματοδοτικής στήριξης βάσει ενός νέου συμπληρωματικού προγράμματος έρευνας.
- (4) Δεδομένου ότι ο HFR εξακολουθεί να είναι αναγκαίος ως αναγκαία υποδομή για την κοινοτική έρευνα στους τομείς της βελτίωσης της ασφάλειας των υφιστάμενων πυρηνικών αντιδραστήρων, της υγείας, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης ισοτόπων ιατρικής χρήσης για την αντιμετώπιση ζητημάτων ιατρικής έρευνας, της πυρηνικής σύντηξης, της βασικής έρευνας και της κατάρτισης, καθώς και της διαχείρισης αποβλήτων, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας μελέτης της συμπεριφοράς πυρηνικών καυσίμων για τη νέα γενιά συστημάτων αντιδραστήρα από πλευράς ασφάλειας, η

λειτουργία του HFR θα πρέπει να συνεχισθεί βάσει του παρόντος συμπληρωματικού προγράμματος έρευνας έως το 2011.

- (5) Λόγω του ειδικού ενδιαφέροντος που εκδηλώνουν για τη συνέχιση της λειτουργίας του HFR, το Βέλγιο, η Γαλλία και οι Κάτω Χώρες θα πρέπει, όπως δήλωσαν, να χρηματοδοτήσουν το παρόν πρόγραμμα μέσω χρηματοδοτικών συνεισφορών στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, οι οποίες εγγράφονται ως έσοδα για ειδικό προορισμό.
- (6) Μέρος των συνεισφορών στο πλαίσιο του παρόντος συμπληρωματικού προγράμματος θα πρέπει επίσης να καλύψουν τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν το έτος 2008,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το συμπληρωματικό πρόγραμμα έρευνας για τη λειτουργία του αντιδραστήρα υψηλής ροής (HFR) του Petten (εφεξής «το πρόγραμμα») θεσπίζεται, για περίοδο τριών ετών, αρχής γενομένης την 1η Ιανουαρίου 2009 οι στόχοι του καθορίζονται στο παράρτημα Ι.

Άρθρο 2

Η χρηματοδοτική συνεισφορά που κρίνεται αναγκαία για την εκτέλεση του προγράμματος ανέρχεται σε 34,992 εκατ. ευρώ. Η κατανομή του εν λόγω ποσού παρατίθεται στο παράρτημα ΙΙ. Η εν λόγω συνεισφορά θεωρείται έσοδο προβλεπόμενο για ειδικές δαπάνες σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου ⁽²⁾.

Άρθρο 3

1. Η Επιτροπή επιφορτίζεται με τη διαχείριση του προγράμματος. Για τον σκοπό αυτό, προσφεύγει στις υπηρεσίες του Κοινού Κέντρου Ερευνών.

2. Το διοικητικό συμβούλιο του Κοινού Κέντρου Ερευνών ενημερώνεται για την υλοποίηση του προγράμματος.

Άρθρο 4

Η Επιτροπή, πριν από τις 15 Σεπτεμβρίου κάθε έτους, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο έκθεση σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου, της 25ης Ιουνίου 2002, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού που εφαρμόζεται στο γενικό προϋπολογισμό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 248 της 16.9.2002, σ. 1).

⁽¹⁾ ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 29.

Άρθρο 5

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2009.

Άρθρο 6

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. ŠEBESTA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟΙ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΟΙ ΣΤΟΧΟΙ

Οι κύριοι στόχοι του προγράμματος είναι οι εξής:

1. Εγγύηση της ασφαλούς και αξιόπιστης λειτουργίας του αντιδραστήρα υψηλής ροής (HFR) του Petten ώστε να εξασφαλισθεί η διαθεσιμότητα της ροής νετρονίων για πειραματικούς σκοπούς.
2. Δυνατότητα αποδοτικής χρήσης του HFR από τα ερευνητικά ινστιτούτα σε ένα ευρύ φάσμα επιστημονικών κλάδων: βελτίωση της ασφάλειας των υφιστάμενων πυρηνικών αντιδραστήρων, υγεία, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης ισotόπων ιατρικής χρήσης με σκοπό την αντιμετώπιση ζητημάτων ιατρικής έρευνας, πυρηνική σύντηξη, βασική έρευνα και κατάρτιση, διαχείριση αποβλήτων, συμπεριλαμβανομένης της δυνατότητας να μελετηθεί η συμπεριφορά πυρηνικών καυσίμων για τη νέα γενιά συστημάτων αντιδραστήρα από πλευράς ασφάλειας.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΚΑΤΑΝΟΜΗ ΤΩΝ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΩΝ

Οι συνεισφορές στο πρόγραμμα προέρχονται από το Βέλγιο, τη Γαλλία και τις Κάτω Χώρες.

Η κατανομή των εν λόγω συνεισφορών έχει ως εξής:

Βέλγιο: 1,2 εκατ. ευρώ

Γαλλία: 0,9 εκατ. ευρώ

Κάτω Χώρες: 32,892 εκατ. ευρώ

Σύνολο: 34,992 εκατ. ευρώ.

Οι εν λόγω συνεισφορές καταβάλλονται στο γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης και προορίζονται για το παρόν πρόγραμμα. μέρος των συνεισφορών βάσει του παρόντος συμπληρωματικού προγράμματος μπορούν επίσης να καλύψουν τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν για τη λειτουργία του HFR το έτος 2008 σύμφωνα με το πρόγραμμα εργασιών που θα συμφωνηθεί μεταξύ των συνεισφερόντων χωρών και της Επιτροπής.

Οι συνεισφορές αυτές είναι πάγιες και μη αναθεωρήσιμες έναντι των διακυμάνσεων του κόστους λειτουργίας και συντήρησης.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Μαΐου 2009

σχετικά με την τροποποίηση της απόφασης 2004/452/ΕΚ για θέσπιση καταλόγου φορέων των οποίων οι ερευνητές θα επιτρέπεται να έχουν πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2009) 3934]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2009/411/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου, της 17ης Φεβρουαρίου 1997, σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 831/2002 της Επιτροπής, της 17ης Μαΐου 2002, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 322/97 του Συμβουλίου σχετικά με τις κοινοτικές στατιστικές, όσον αφορά την πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς ⁽²⁾ θεσπίζει τους όρους με τους οποίους παρέχεται πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα που διαβιβάζονται στην κοινοτική αρχή, καθώς και τους κανόνες συνεργασίας μεταξύ της Κοινότητας και των εθνικών αρχών ούτως ώστε να διευκολύνεται η εν λόγω πρόσβαση, με σκοπό την εξαγωγή στατιστικών συμπερασμάτων για επιστημονικούς σκοπούς.
- (2) Στην απόφαση 2004/452/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ ορίζεται κατάλογος φορέων των οποίων οι ερευνητές επιτρέπεται να έχουν πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς.
- (3) Η υπηρεσία κοινωνικής ασφάλισης της Φινλανδίας (Kansaneläkelaitos — KEELA), Φινλανδία, το Εβραϊκό Πανεπιστήμιο της Ιερουσαλήμ (HUJI), Ισραήλ, και η ομοσπονδιακή δημό-

σια υπηρεσία κοινωνικής ασφάλισης του Βελγίου πρέπει να θεωρούνται φορείς που πληρούν τις απαιτούμενες προϋποθέσεις και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να προστεθούν στον κατάλογο των φορέων, των οργανώσεων και των ιδρυμάτων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο ε) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 831/2002.

- (4) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής στατιστικού απορρήτου,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 2004/452/ΕΚ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 25 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή
Joaquín ALMUNIA
Μέλος της Επιτροπής

⁽¹⁾ ΕΕ L 52 της 22.2.1997, σ. 1.

⁽²⁾ ΕΕ L 133 της 18.5.2002, σ. 7.

⁽³⁾ ΕΕ L 156 της 30.4.2004, σ. 1· διορθωτικό στην ΕΕ L 202 της 7.6.2004, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Φορείς των οποίων οι ερευνητές επιτρέπεται να έχουν πρόσβαση σε εμπιστευτικά δεδομένα για επιστημονικούς σκοπούς

Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα

Κεντρική Τράπεζα της Ισπανίας

Κεντρική Τράπεζα της Ιταλίας

Πανεπιστήμιο Cornell (Πολιτεία Νέας Υόρκης, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής)

Τμήμα Πολιτικών Επιστημών, Baruch College, New York City University (Πολιτεία της Νέας Υόρκης, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής)

Κεντρική Τράπεζα της Γερμανίας

Μονάδα Ανάλυσης της Απασχόλησης, Γενική Διεύθυνση Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ισότητας Ευκαιριών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Πανεπιστήμιο του Τελ Αβίβ (Ισραήλ)

Παγκόσμια Τράπεζα

Center of Health and Wellbeing (CHW) της σχολής Woodrow Wilson School of Public and International Affairs στο Πανεπιστήμιο Princeton, New Jersey, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

Πανεπιστήμιο του Σικάγου (UofC), Ιλινόις, Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής

Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ)

Τμήμα Οικογενειακών και Εργασιακών Μελετών της Στατιστικής Υπηρεσίας του Καναδά, Οττάβα, Οντάριο, Καναδάς

Διοικητική Μονάδα Οικονομετρίας και Στατιστικής Υποστήριξης στην Καταπολέμηση της Απάτης (ESAF), Γενική Διεύθυνση Κοινού Κέντρου Ερευνών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Διοικητική Μονάδα Υποστήριξης του Ευρωπαϊκού Χώρου Έρευνας (SERA), Γενική Διεύθυνση Κοινού Κέντρου Ερευνών της Ευρωπαϊκής Επιτροπής

Έδρα έρευνας του School of Social Science στην Atkinson Faculty of Liberal and Professional Studies του Πανεπιστημίου του York, Οντάριο, Καναδάς

Πανεπιστήμιο του Ιλινόις στο Σικάγο (UIC), Σικάγο, ΗΠΑ

Rady School of Management του Πανεπιστημίου της Καλιφόρνιας, Σαν Ντιέγκο, ΗΠΑ

Διεύθυνση Έρευνας, Μελετών και Στατιστικών (Direction de l'Animation de la Recherche, des Études et des Statistiques — DARES) του Υπουργείου Εργασίας, Εργασιακών Σχέσεων και Αλληλεγγύης, Παρίσι, Γαλλία

Ερευνητικό Ίδρυμα του Πανεπιστημίου της Πολιτείας της Νέας Υόρκης (RFSUNY), Albany, ΗΠΑ

Φινλανδικό Κέντρο Συντάξεων (Eläketurvakeskus – ETK), Φινλανδία

Διεύθυνση Έρευνας, Μελετών, Αξιολόγησης και Στατιστικών (Direction de la recherche, des études, de l'évaluation et des statistiques — DREES) του Υπουργείου Εργασίας, Εργασιακών Σχέσεων και Αλληλεγγύης, του Υπουργείου Υγείας, Νεολαίας και Αθλητισμού και του Υπουργείου Προϋπολογισμού, Δημοσίων Λογαριασμών και Δημοσίων Υπηρεσιών, Παρίσι, Γαλλία

Πανεπιστήμιο Duke (DUKE), Βόρεια Καρολίνα, ΗΠΑ

Φορέας κοινωνικής ασφάλισης της Φινλανδίας (Kansaneläkelaitos – KELA), Φινλανδία

Εβραϊκό Πανεπιστήμιο της Ιερουσαλήμ (HUJI), Ισραήλ

Ομοσπονδιακή δημόσια υπηρεσία κοινωνικής ασφάλισης, Βέλγιο»

III

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΕΥΡΟΛ COPPS/1/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 27ης Μαΐου 2009

σχετικά με τη σύσταση της Επιτροπής Συνεισφερόντων για την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα Παλαιστινιακά εδάφη (EUROL COPPS)

(2009/412/ΚΕΠΠΑ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 25, τρίτο εδάφιο,

την κοινή δράση 2005/797/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 14ης Νοεμβρίου 2005, σχετικά με την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα Παλαιστινιακά εδάφη (EUROL COPPS) ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 12 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Δυνάμει του άρθρου 12, παράγραφος 3 της κοινής δράσης 2005/797/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) να λάβει τη σχετική απόφαση για την ίδρυση της Επιτροπής Συνεισφερόντων για την EUROL CORPS.

(2) Τα συμπεράσματα του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου του Γκέτεμποργκ της 15ης και 16ης Ιουνίου 2001 καθορίζουν κατευθυντήριες γραμμές και πρακτικές ρυθμίσεις για τις συμβολές τρίτων κρατών σε αστυνομικές αποστολές. Στις 10 Δεκεμβρίου 2002, το Συμβούλιο ενέκρινε το έγγραφο με τίτλο «Διαβουλευσεις και ρυθμίσεις για τη συμβολή κρατών μη μελών της ΕΕ στις επιχειρήσεις μη στρατιωτικής διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ», στο οποίο αναπτύσσονται περαιτέρω οι ρυθμίσεις για τη συμμετοχή τρίτων κρατών σε επιχειρήσεις μη στρατιωτικής διαχείρισης κρίσεων, συμπεριλαμβανόμενης της σύστασης Επιτροπής Συνεισφερόντων.

(3) Η Επιτροπή Συνεισφερόντων EUROL COPPS θα πρέπει να διαδραματίζει βασικό ρόλο στην καθημερινή διαχείριση της

αποστολής. Θα πρέπει να αποτελέσει το κύριο φόρουμ εντός του οποίου συζητούνται όλα τα προβλήματα σχετικά με την καθημερινή διαχείριση της αποστολής. Η ΕΠΑ, η οποία ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και έχει τη στρατηγική διεύθυνση της αποστολής, θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη της τις γνώμες της Επιτροπής Συνεισφερόντων,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Σύσταση

Συνοστάται Επιτροπή Συνεισφερόντων (ΕπΣ) για την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα Παλαιστινιακά εδάφη (EUROL COPPS).

Άρθρο 2

Καθήκοντα

1. Η ΕπΣ μπορεί να διατυπώνει γνώμες. Η ΕΠΑ λαμβάνει υπόψη τις γνώμες αυτές, ασκεί τον πολιτικό έλεγχο και έχει τη στρατηγική διεύθυνση της αποστολής.

2. Η εντολή καθηκόντων της ΕπΣ καθορίζεται στο έγγραφο με τίτλο «Διαβουλευσεις και ρυθμίσεις για τη συμβολή κρατών μη μελών της ΕΕ στις επιχειρήσεις μη στρατιωτικής διαχείρισης κρίσεων της ΕΕ».

Άρθρο 3

Σύνθεση

1. Όλα τα κράτη μέλη της ΕΕ δικαιούνται να παρίστανται στις συζητήσεις της ΕπΣ. Ωστόσο, μόνον τα συνεισφέροντα κράτη λαμβάνουν μέρος στην καθημερινή διαχείριση της αποστολής. Οι αντιπρόσωποι των τρίτων κρατών που συμμετέχουν στην αποστολή μπορούν να παρίστανται στις συνεδριάσεις της ΕπΣ. Αντιπρόσωπος της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μπορεί επίσης να παρίστανται στις συνεδριάσεις της ΕπΣ.

⁽¹⁾ ΕΕ L 300 της 17.11.2005, σ. 65.

2. Η ΕπΣ ενημερώνεται τακτικά από τον Αρχηγό της αποστολής.

Άρθρο 4

Πρόεδρος

Για την EUPOL CORPS, η ΕπΣ προεδρεύεται, σύμφωνα με τις ρυθμίσεις που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 2, από αντιπρόσωπο του γενικού γραμματέα/Υπατου Εκπροσώπου, σε στενή διαβούλευση με την προεδρία.

Άρθρο 5

Συνεδριάσεις

1. Η ΕπΣ συγκαλείται από τον Πρόεδρο σε τακτική βάση. Όταν οι περιστάσεις το απαιτούν, είναι δυνατόν να συγκαλούνται έκτακτες συνεδριάσεις με πρωτοβουλία του Προέδρου ή έπειτα από αίτηση αντιπροσώπου συμμετέχοντος κράτους.

2. Ο πρόεδρος διανέμει εκ των προτέρων μια προσωρινή ημερήσια διάταξη και τα έγγραφα που αφορούν τη συνεδρίαση. Ο πρόεδρος είναι υπεύθυνος για τη διαβίβαση των αποτελεσμάτων των συζητήσεων της ΕπΣ στην ΕΠΑ.

Άρθρο 6

Εμπιστευτικότητα

1. Σύμφωνα με την απόφαση 2001/264/ΕΚ του Συμβουλίου της 19ης Μαρτίου 2001 ⁽¹⁾, οι κανονισμοί ασφαλείας του Συμβουλίου εφαρμόζονται στις συνεδριάσεις και εργασίες της ΕπΣ. Ειδικότερα, οι αντιπρόσωποι στην ΕπΣ διαθέτουν τις κατάλληλες άδειες ασφαλείας.

2. Οι συζητήσεις στην ΕπΣ καλύπτονται από την υποχρέωση του επαγγελματικού μυστικού.

Άρθρο 7

Παραγωγή αποτελεσμάτων

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την ημέρα της έκδοσής της.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 27ης Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας

Ο Πρόεδρος

I. ŠRÁMEK

⁽¹⁾ ΕΕ L 101 της 11.4.2001, σ. 1.

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΤΑΛΑΝΔΑ/4/2009 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

της 27ης Μαΐου 2009

σχετικά με το διορισμό διοικητή επιχειρήσεων της ΕΕ για τη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας (Atalanta)

(2009/413/ΚΕΠΠΑ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και ιδίως το άρθρο 25, τρίτο εδάφιο,

την κοινή δράση 2008/851/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 10ης Νοεμβρίου 2008, για τη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 3 της κοινής δράσης 2008/851/ΚΕΠΠΑ, ο υποναύαρχος Philip Jones διορίστηκε διοικητής επιχειρήσεων της ΕΕ για τη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 1 της κοινής δράσης 2008/851/ΚΕΠΠΑ, το Συμβούλιο εξουσιοδότησε την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας (ΕΠΑ) να λάβει αποφάσεις για τον διορισμό του διοικητή επιχειρήσεων της ΕΕ.
- (3) Το Ηνωμένο Βασίλειο ανακοίνωσε ότι ο υποναύαρχος Peter HUDSON είναι διαθέσιμος να αντικαταστήσει τον υποναύαρχο Philip JONES ως διοικητής επιχειρήσεων.

(4) Η στρατιωτική επιτροπή της ΕΕ υποστήριξε τον εν λόγω διορισμό.

(5) Σύμφωνα με το άρθρο 6 του Πρωτοκόλλου για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη συνθήκη για την Ευρωπαϊκή Ένωση και στη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία δεν συμμετέχει στην εκπόνηση και την εφαρμογή αποφάσεων και δράσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που έχουν συνέπειες στην άμυνα,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Ο υποναύαρχος Peter HUDSON διορίζεται διοικητής επιχειρήσεων της ΕΕ για τη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση παράγει αποτελέσματα από την 3η Ιουνίου 2009.

Βρυξέλλες, 27 Μαΐου 2009.

Για την Επιτροπή Πολιτικής και Ασφάλειας
Ο Πρόεδρος
I. ŠRÁMEK

⁽¹⁾ ΕΕ L 301 της 12.11.2008, σ. 33.

III Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει της συνθήκης ΕΕ

ΠΡΑΞΕΙΣ ΕΓΚΡΙΘΕΙΣΕΣ ΔΥΝΑΜΕΙ ΤΟΥ ΤΙΤΛΟΥ V ΤΗΣ ΣΥΝΘΗΚΗΣ ΕΕ

2009/412/ΚΕΠΠΑ:

- ★ Απόφαση EUROL COPPS/1/2009 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 27ης Μαΐου 2009, σχετικά με τη σύσταση της Επιτροπής Συνεισφερόντων για την Αστυνομική Αποστολή της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα Παλαιστινιακά εδάφη (EUROL COPPS) 18

2009/413/ΚΕΠΠΑ:

- ★ Απόφαση Atalanta/4/2009 της Επιτροπής Πολιτικής και Ασφάλειας, της 27ης Μαΐου 2009, σχετικά με το διορισμό διοικητή επιχειρήσεων της ΕΕ για τη στρατιωτική επιχείρηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θα συμβάλει στην αποτροπή, στην πρόληψη και στην καταστολή των πειρατικών επιθέσεων και των ένοπλων ληστειών στα ανοικτά των ακτών της Σομαλίας (Atalanta) 20

Τιμή συνδρομής 2009 (χωρίς ΦΠΑ, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταχυδρομείου για κανονική αποστολή)

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 000 EUR ετησίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	100 EUR μηνιαίως (*)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, έντυπη έκδοση + ετήσιο CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	1 200 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	700 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά L, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	70 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	400 EUR ετησίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C, μόνο έντυπη έκδοση	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	40 EUR μηνιαίως
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρές L + C, μηνιαίο συγκεντρωτικό CD-ROM	22 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	500 EUR ετησίως
Συμπλήρωμα της Επίσημης Εφημερίδας, σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί, CD-ROM, δύο εκδόσεις την εβδομάδα	πολύγλωσσο: 23 επίσημες γλώσσες της ΕΕ	360 EUR ετησίως (= 30 EUR μηνιαίως)
Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ, σειρά C — Διαγωνισμοί	γλώσσα(-ες) ανάλογα με το διαγωνισμό	50 EUR ετησίως

(*) Πώληση ανά τεύχος: — έως 32 σελίδες: 6 EUR
— από 33 έως 64 σελίδες: 12 EUR
— περισσότερες από 64 σελίδες: η τιμή ορίζεται κατά περίπτωση.

Η συνδρομή στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, που εκδίδεται στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι δυνατή σε 22 γλωσσικές εκδόσεις. Περιλαμβάνει τις σειρές L (Νομοθεσία) και C (Ανακοινώσεις και Πληροφορίες).

Για κάθε γλωσσική έκδοση απαιτείται ξεχωριστή συνδρομή.

Σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 920/2005 του Συμβουλίου, που δημοσιεύτηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα* L 156 της 18ης Ιουνίου 2005, τα θεσμικά όργανα της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν υποχρεούνται, προσωρινά, να συντάσσουν και να δημοσιεύουν στα ιρλανδικά όλες τις πράξεις. Γι' αυτό, η *Επίσημη Εφημερίδα* στα ιρλανδικά πωλείται ξεχωριστά.

Η συνδρομή για το Συμπλήρωμα της *Επίσημης Εφημερίδας* (σειρά S — Δημόσιες συμβάσεις και διαγωνισμοί) περιλαμβάνει 23 επίσημες γλωσσικές εκδόσεις σε ένα ενιαίο πολύγλωσσο CD-ROM.

Με απλή αίτηση, οι συνδρομητές της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έχουν δικαίωμα να λαμβάνουν διάφορα παραρτήματα της *Επίσημης Εφημερίδας*. Ενημερώνονται για την έκδοση των παραρτημάτων με «Σημείωμα προς τον αναγνώστη» που δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Πωλήσεις και συνδρομές

Οι προς πώληση εκδόσεις της Υπηρεσίας Εκδόσεων διατίθενται στους εμπορικούς μας αντιπροσώπους. Κατάλογο των εμπορικών μας αντιπροσώπων θα βρείτε στο Διαδίκτυο, στη διεύθυνση:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_el.htm

Το EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) παρέχει άμεση και δωρεάν πρόσβαση στο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ο ιστοχώρος αυτός επιτρέπει την πρόσβαση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και στις συνθήκες, στη νομοθεσία, στη νομολογία και στις προπαρασκευαστικές πράξεις.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την Ευρωπαϊκή Ένωση: <http://europa.eu>